

Déli Hirlap

MEGJEJENÉSEK ÉS KIADÓNYVATAI: Timisoara-Belváros, Szatmáry-utca 4. szám. • Telefon este 9 óráig 2-43, aznap 12. vagy 2-43. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN: havonta 120 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1100 Lei vagy azoknál egységesebb értékek váltás

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TUDOMÁNYOS ÉS VIDÉKEN KIS-RESZTÉSEL: havonta 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 480 Lei, egész évre 900 Lei. • KÖZTISZTISZELÉK, VALAMINT ÁLLAM NYUGDÍJRAK RÉSZÉRE: havonta 60 Lei, egy negyedévre 180 Lei, egy félévre 360 Lei és egy egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM * 144. SZÁM.

TIMISOARA, 1930 JUNIUS 28, SZOMBAT

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Forgácsok

A kánikula holnap véget vet a jelelgi parlamenti ülésszaknak, amely seményekben gazdag volt. A dus eseményhalmaz azonban nem jelenti egyetlen azt is, hogy a parlament munkája alóban megnyugtató és felemelő lett volna. A kormány olyan szédületes empót diktált a honatyáknak, hogy azok kifulladásra nem voltak és nem lehettek képesek lelkiismeretes munkát végezni. A törvényjavaslatok betervezésében és megszavaztatásában olyan gyorstalpalási rendszer nyilvánult meg, mely párját ritkítja a parlamentarizmusnak különben igen változatos történetében. A javaslatok előterjesztése olyan hirtelenül és váratlanul történt rendszerint, hogy a képviselőknek annyi idejük sem maradt, megállapítani, mi fán termettek. Nem hiadig a gyors munka a jó munka. Példó, ez fog beigazodni a most végződő parlamenti ülésszak munkájáról is.

Kapuzárás előtt például sürgős volt a kormány — szintén hirtelenül és váratlanul — letárgyaltatni az új közigazgatási törvény egyik szakaszának módosítását. A politikamentesnek kívánt közigazgatás teljes elpolitizálását jelenti ez a módosítás és az autonómia szégyenteljes megsefufolását. Lényege az, hogy az ideiglenes bizottságokat a választott nagytanácsok hatáskörével rubázzák fel. Ez azt jelenti, hogy hiábavaló a törvényes választási jog a polgárnak, hiábavaló az autonómia, hiábavaló a nagytanács esetleges megalakulása, ha a kormánynak úgy tetszik, a nagytanácsot feloszlatja, helyére általa kinevezett ideiglenes bizottságot ültet, amely teljhatalommal rendelkezik a megye, vagy a város, vagy a község minden ügyében, természetesen elsősorban anyagi ügyekben...

Eddig megvolt ennek az interimár bizottságnak bizonyos erkölcsi és anyagi felelőssége. Szamadással tartozott a nagytanácsnak. Ez megszűnt. És alkotmányellenesen szűnt meg. Módosítják a törvényt az alkotmány ellenére. Azért, mert ma Erdélyben alig van kisebbségi tanács, melynek megválasztását jóváhagyták volna. Felebbezések

kel elhúzzák a törvénytelenység ágyában fogant ideiglenes bizottságok keresését ad greas calendas. És ezek esinálhatnak ezentul, amit akarnak: a demokratikus Maniu-kormány jogfőtő törvénye védi őket...

Vagy itt van az újságírók nyugdíjtörvénye. Létesítéséhez az állam hozzájárul. Tehát közpénzket fordít erre a célra. A közpénzek eredete te-

mintében nem tesz különbséget, különbséget tesz azonban már az újságírók között aszerint, hogy román-e, vagy kisebbségi. A román újságírónak makszimálisan huszonöt nyugdíj-évet számítanak be, a kisebbségi újságíróknak legfeljebb tizet. Az indoklás? Trianon a számítási határ a kisebbségek részére. Vajjon a nyugdíjintézet létesítéséhez adott állami hozzájárulás is a Trianon előtti idők

fekszik az államkasszában? Vagy Maniu és társainak románsága is csak Trianonnal kezdődött? A közvagyonból is csak a Trianon óta termelt értékek mentek át román köztulajdonba? A Romániát megváltani akaró vagy ígérő Maniu is alprofétának bizonyult és a gyulafehérvári csillag, mely után népek utja igazodott, csalóka lidércfénynek...

Barátságos hangulat alakul ki Magyarország iránt a kisántánt államok konferenciáján

A Csorbató melletti nagy Palae szállóban élnek élet uralkodik. A szállodát a kisántánt konferenciájának céljára vették igénybe. A szálló vendégeit más szállodákban helyezték el ideiglenesen. Külügyminiszterek, osztálytanácsosok, segédhivatalnokok és újságírók laknak most csak a szállodában. Csupa ötöt ruházatu férfi sűrőg forog ott és e sok komolyságnak némi szint csak a gépirókisasszonyok világos, könnyű selyemruhái és esinos órái kölesönöznek.

Az első emeleti nagy teremben folyik a tanácskozás. Időnkint átmevgy valamely szomszédos terembe a három kisántánt külügyminiszter egyike-másika. hol Benes, aki a házigazda is egyuttal, mint cseh külügyminiszter, hol a román Mironescu, hol pedig a jugoszláv Mariukovic, vagy ha nem külügyminiszter lépi át valamely szomszédos szoba küszöbét, úgy valamely referens és a következő pillanatban megkezdődik a diktálás. Egy-egy gépirókisasszony fúrge ujjai szaladnak végig a linentyükön, a géphengerén továbbmegző papíron pedig sücsösödnek a sorok, amelyek egy-egy indítványt, egy hozott határozatot, egy-egy jegyzőkönyvet foglalnak magukban, csehül, románul, szerbül, de leginkább franciául. A külső termekben várakozik az újságírók hada, lesi, hogy kit tud elesíteni a konferencia résztvevői közül és nyilatkozatra bírni. A nyilatkozatok azonban igen szűkszavúak, semmitmondók.

A külügyminiszterek is keveset beszélnek kifelé és csak a végén hajlandók hivatalos kommunikét kiadni.

Az újságírók így csak külső képek és impressziók megírására szorítkozhatnak.

A konferencia első napja, szerdán nem sok érdemlegeset hozott. Voltaképpen csak a tárgysorozatot állapították meg. Csütörtökön délelőtt tiz órakor kezdtek meg a tárgyalásokat és rövid ebédszünettel késő estig tanácskoztak. Ezen a napon a három külügyminiszter a kisántánt államoknak Magyarországgal kapcsolatos problémáit és Briand páneurópai tervét vitatta meg. Nem véletlen, hogy ezt a két pontot egyszerre tárgyalták meg, mert szoros kapcsolatot adtak a kettőnek. Úgy látszik, hogy Benesnek az a kijelentése, hogy az utódállamoknak Magyarországgal szorosabb gazdasági kapcsolatot kell teremteni, érvényesülhi fog a konferencián.

Általában is látszik, hogy a kisántánt külügyminisztereinek tanácskozásán Magyarországgal szemben barátságosabb hangulat kezd kialakulni.

Máris elhatározták, hogy a külföldi sajtóban lanszirozott Habsburg-restaurációt a jegyzőkönyvben legfeljebb egy mellékmondatban fogják érinteni. Magyarország felelős tényezői ezeket a híreszteléseket ugyanis már megcáfolták és így azoknak a konferenciára sem tulajdoníthat komolyságot.

A kisántánt konferenciával kapcsolatosan sokat ír most az európai sajtó a kisántánt és Magyarország viszonyáról. Különösen a németországi lapok foglalkoznak ezzel tüzetesen. A Germania című lap azt írja, hogy amíg a kisántánt delegátusai barátságosan és komolyan tárgyalnak egymással, addig gondolatai nem egyszer elszállnak Londonba, ahol Bethlen István magyar miniszterelnököt a napokban valóban fényes keretek között ünnepelték, már pedig az ünneplés nem lett volna olyan impozáns, ha haragudnának Magyarországra.

Anglia hangulata hatással van a kisántánt hangulatára is. A kisántánt konferencián, hogy az egyseget kifelé is hangsúlyozzák, érinteni fogják a Habsburg-restaurációt is, amelyben a történet cáfolatok után már maguk sem hisznek.

A Vossische Zeitung szerint a kisántánt konferencián nem fognak Magyarországgal szemben éles nyilatkozatokat tenni és a Habsburgok visszatérése ellen is Jugoszlávia határozott kívánságára fognak tiltakozni.

Bukarestbe érkezett legújabb híradás szerint Mironescu külügyminiszter a kisántánt konferencia tanácskozásai mellett behatóan foglalkozott a román-cseh kereskedelmi szerződés ügyével is. A két állam minden tekintetben megállapodott egyezett a román-cseh kereskedelmi egyezményt ma délelőtt Tátralomnicon hivatalosan is aláírják.

Zombolyán korán reggel kapható az aznapi Déli Hirlap

Távolról sem állott helyre a rend Resicán és a munkások igen könnyen újból sztrájkot kezdenek

Beszámoltunk róla, hogy a resicai vasművek munkásainak sztrájkja megszűnt. A munkások bizalmi emberei hétfő estére munkásgyűlést hívtak össze, amelyen közölték, hogy a Resica-művek igazgatósága hajlandó a munkásság követeléseit teljesíteni és ezen az alapon a munkásság kimondta, hogy a sztrájkot megszünteti. Kedden reggel a munkások egyik csoportja már munkába is lépett és szerdán reggelre a másik csoport is elfoglalta a munkahelyét. Közben azonban kiderült, hogy a munkavezetők az igazgatóság ígéretét nem kapták meg írásban és a sztrájk megszüntetése után Ghenea felügyelő a megállapodáson önkényes változtatásokat kíván eszközölni.

A déli ebéidő alatt a munkások szakmánkénti megbeszéléseket tartottak, amelyen kimondták, hogy ragaszkodnak az eredeti megállapodáshoz, amelyben az igazgatóság arra kötelezte magát, hogy a munkások a régi beralapon dolgozhatnak.

Szerdán este a munkásokban általános munkásgyűlés volt, amelyen több szóok elégedetlenségét fejezte ki a munkásdelegátusokkal szemben, amiért nem foglaltatták azonnal írásba az igazgatóság ígéretét. Kimondotta a gyűlés, hogy a megbeszélésről írásbeli megállapodást nem ratifikálják. Ragaszkodnak hozzá, hogy új munkásdelegátusok tárgyaljanak az igazgatósággal és ettől írásbeli nyilatkozatot szerezzenek az eredeti megállapodásnak — amelynek alapján a munkást főlvezték — írásba foglalására. Kimondták a munkások azt is, hogy egyelőre tovább dolgoznak ugyan, azonban a tárgyalások menetétől teszik függővé a sztrájk esetleges felújítását. A hangulat igen izgatott és alkosszeredett.

A helyszínről tegnap telefonon tették jelentést Bocu Szever hánsági

kormányzóknak, aki intézkedett, hogy Bottez György állami munkafelügyelő a közvetítő tárgyalások vezetésére újból Resicára utazék.

Beszámoltunk arról is, hogy a Resicai Falepárológyár munkásai sztrájkba léptek, mivel az igazgatóság a bizalmi embereket elbocsátotta. Bottez György állami munkafelügyelő közvetítésére a gyár hajlandónak mutatkozott a munkások visszavételére, aminek ellenében a munkások kijel-

entették, hogy a munkát újból felveszik.

Az igazgatóság azonban ezt a megállapodást sem tartották be és így a munkások nem szüntették be a sztrájkot.

A helyzet azóta változatlan, sőt azt lehet mondani, hogy még jobban elmérgesedett, mivel Huber igazgató fenyegetőzik, hogy valamennyi munkásnak kiadja munkakönyvét és idegenből hozat munkásokat.

Koporsóban gyémántokat csempészett a hirhedt amerikai csempészkirály, aki tuljárt a vámőrök eszén

Doug Morty, a híres amerikai csempészkirály trükkjét felfedezte a rendőrség, de Morty ismét büntetlenül szabadult. Az Egyesült Államok és Mexikó határán Matamorónál egy alkalommal jelentkezett Morty, hogy Mexikóban elhalt egyik legjobb barátjának holttestét akarja keresztülvinni a határon, hogy az USA területén temesse el. A határállomáson biztosították a vámőrök a fájdmán férfiasan uralkodó Mortyt, hogy minden nehézség nélkül hamarosan fog menni a koporsó átvizsgálása. A koporsót betették a raktárba és mikor később a tisztviselők vizsgálatra mentek, kibírhatalan hullaszag áradt feljűk, annyira, hogy inkább eltekintettek a közelebbi vizsgálatról. Szegény Mortynak hamarosan még három mexikói barátja halt meg.

Nem sokkal azután tudomására jutott a rendőrségnek, amely ezideig nem ismerte közelebről Mr. Mortyt, hogy ő több ízben volt csempészésért elítélve. A határőrök arra a gondolat-

ra jutottak, hogy bizonyára a koporsók körül sincs minden rendben. Azt is megállapították, hogy a halottakat sem temették el sehol és a koporsók kémiai uton lettek átitatva a szörnyű hullaszaggal. A hivatalos megállapítás az volt, hogy a koporsókban gyémántokat csempészték és közönséges kövekkel tették súlyosabbá, hogy azt hitessék, mintha valóban hullát szállítanak benne. Egyszer ismét jelentkezett Morty, hogy egy ötödik barátját is kénytelen az USA területére szállítani. A határőrök előre is örültek a jó fogásnak, nem hagyták magukat visszariasztani a kellemetlen illattól és közelebbi vizsgálat alá vették a gyönyörű faragott tetejű koporsót. A hivatalnokok bekenték kezüket és savanyu ábrázattal láttak munkához, kinyitották a koporsó fedelét. A legnagyobb meglepetésre azonban a koporsóban valóban egy holttest volt. Nem tudták, hogy egyszerűen azt történt: Morty kémei is tudomást szereztek a rendőrség gyanakodásáról.

Kis gyermekek tengerparti nyaraltatása szülők felügyelete nélkül

A Déli Hirlap nyaralási akcióját lehetővé teszi a Cirkvenicán való gondtalan, olcsó és uri nyaralást. A nagy érdeklődésre való tekintettel két csoportos nyaralás lesz és pedig két hetes és négy hetes. Cirkvenica az Adriai tenger legszebb fűrdőhelye messzeföldön páratlan stranddal. A nyaralás résztvevői július 12-én indulnak Temesvárról déli egy órakor. Nagykikindáig második, onnan Vinkovecén és Zágrábon keresztül harmadik osztályon teszik meg az utat vonaton. Susáktól másodosztályu hajón mennek tovább és Cirkvenicára július 13-án délután félöt órakor érkeznek meg. Az elszállásolás a tengerparton, a strand-fűrdővel szemben és a nagy park bejáratánál fekvő Miramare-lukszushotelben történik. A napi étkezés reggeliből, ebédből és vacsorából áll.

Az utlevél, vizum, vasúti és hajózási ut oda és vissza, a lakás, teljes ellátás két heti cirkvenicai tartózkodással hétezer leibe kerül.

A négy hetes tartózkodás minden költsége pedig tizenegyezeröttszáz lei. Akik azonban vasuton Nagykikindától Susákig és vissza második osztályon kívánják az utat megtenni, azok a vasúti költség különbözete fejében külön ezernégyszáz leit fizetnek. Sok oldalról az a kívánság merült fel, nem volna-e lehetséges egyes nyaralóknak gyermekeiket is magukkal vinni. Természetes, hogy a Déli Hirlap kiadóhivatala ezt a méltányos kérést honorálja és a gyermekek nyaralási költségét bármely csoportban ezer leiel alacsonyabban szabta meg. Lesz azonban kellő felügyelet alatt külön gyermeknyaraltatás is.

A szülők vagy hozzátartozók nélkül utazó gyermekek két éves kortól a dr. Seidl-féle szanatóriumban nyernek elhelyezést és a költség utazással és teljes ellátással együtt három éven alul két hétre 6000 lei, négy hétre 11.000 lei, három éven felül két hétre hét, négy hétre tizenkétezer lei. A gyermekek állandó orvosi ellenőrzés alatt is lesznek.

A Miramare szállóban három éven aluli gyermekeknek két hétre 5000 lei, négy hétre 9000 lei, három éven felüli gyermekeknek pedig 6000, illetve 10.000 lei.

Az utazás mindkét csoportban közös utlevéllel történik. Külön utlevél csak annak kell aki akár oda, akár vissza külön kíván utazni. Jelentkezni július 2-ig lehet a Déli Hirlap kiadóhivatalában. Jelentkezéskor állampolgárság másolatot, születési bizonyítványt, az ötven éven alóli férfiaknak külön hadkiegészítő parancsnoksági igazolvány is kell az utlevél kiállításához. Jelentkezéskor ezer lei fizetendő, a többi július 2-án.

Államtanács Volt Károly király elnöklésével

A királyi palotában tegnap délelőtt államtanács volt, amelyen Károly király elnökölt és a kormány tagjai teljes számban vettek részt. A tanácskozás hosszabb ideig tartott és annak végeztével az udvarnagyi hivatal hivatalos jelentést adott ki. Ez a jelentés csak annyit említ meg, hogy az államtanácsban a király elnökölt és azon folyó ügyekkel foglalkoztak. A tárgyalások után az uralkodó hosszabb kihallgatáson fogadta Vaida Sándor dr. helyettes külügyminisztert és Costachescu közoktatásügyi minisztert. A kormányhoz közelálló tudni vélik, hogy a tanácskozáson az ország pénzügyi és gazdasági helyzetével foglalkoztak és az uralkodó beható jelentést kért az összes gazdasági eseményekről. Hir szerint szóba került a Morgan-esoporttal kötött szerződés és ennek során foglalkoztak a szerződésben megállapított kölcsönről, amelyet a telefonkoncesszió ellenében Morganék folyósítanak. A kölcsön hovatartozásáról folytatott az uralkodó a kormány tagjaival beható megbeszélést. Emellett az ország általános gazdasági helyzete képezte a tárgyalások tárgyát.

VIZUMOK

és bármely más megbízás HERZL, Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy LOBL könyvkereskedés, Strada Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

Autómosást villanyerővel 15 perc alatt legolcsóbban végzünk.

Boxok kiadók DEUTSCH

BOXGARAGE

Timisoara Fabrica, Str. Daciilor (Fő utca) 56. :: TELEFON 601

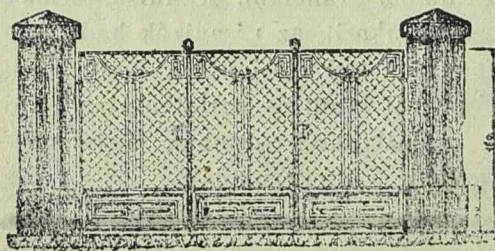
Vaskapuk, Ajtók Diszkerítések

sodronyfogatbetéttel

M. BOZSÁK és Fia R.-T.

cégnél, sodronyáru- és vasbutorgyár Temesvár-Gyárvaros, Alsó árok-u. 10

Szép-, tartós-, modern és olcsók!



Állandó nagy készlet. :: Prompt szállítható. :: Mintalap és árjegyzék ingyen.

NYÁRI ÜDÜLÉSÉHEZ
szerezze be hitellelét és mindennemű valutaszükségletét

A TEMESVÁRI BANK ÉS KERESKEDELMİ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG-nál

Minden fontosabb külföldi pénznem állandóan készletben.

Közvetlen levelezők a külföldi fűrdőhelyeken

A British Overseas Bank London traveleccsekkjei.

Ertékek megőrzése saját safe-depositjeinkben.

Átvettem az **Imperial szállót Lugoson** kényelmesen, ujonnan és előkelően berendezve, 23 szobával, fűrdőszobával. :: A legszolidabb szoba árak, figyelmes kiszolgálás. Utazóknak 10% engedmény. **ÉTTEREM** a házban.

Tulajdonos:

WEISZ IGNÁC volt temesvári Ferdinand szálló igazgató

Szembesítés is történt Treisz Mihály bűnügyében

Stefanescu Illés vizsgálóbíró
ma délelőtt Treisz Mihály
szombolyai téglagyáros ellen
folyamatba tett büntetőügy vizsgálá-
tal volt elfoglalva. Treisz Mihály,
akinek egy hónap előtt család bukás
ganuja miatt tartóztatták le, az
írói fogházból hivatalos uton
lelelet irt a vizsgálóbíróhoz és abban
kérte, hogy sürgősen hallgassa ki. A
vizsgálóbíró a kérelmet teljesítette
és Treisz ezuttal is azt hangoztatta,
hogy az akkori időkben, amikor a fel-
jelentés szerint a családokat állítólag
szövegte, nem is ő vezette üzleti köny-
vét. Ismételt ellenőrző szakértő
meghallgatását kérte. Rajta kívül teg-
nap délelőtt még Reichardt
József dr. szombolyai ügyvéd kihall-
gatására került a sor. Reichardt dél-
előtti kilenc órától három órán keresz-
tel volt Stefanescu vizsgálóbírónál és
előzetei között a vizsgálóbíró az
írói fogházból elővezette Treisz
Mihályt is, majd megtörtént a szem-
besítés. Reichardt után a vizsgáló-
bíró bizonyos üzletkötésekre vonatko-
lag Méző Gyula bankfőosztviset
t hallgatta ki, és sor került több
szombolyai és környékbeli gazdálkodó
kihallgatására is. Ezzel a tanukihall-
gatások Treisz ügyében befejezést nyer-
tek és most még a szakértői vélemény
terjesztése van hátra. Treisz egyéb-
ként állandóan szabadlábra helyezé-
sét kéri, és ebben a kérdésben a vizs-
gálóbíró a szakértői vélemény betér-
esztése után fog dönteni. Treisznak
vadász mellett való szabadlábra he-
yezését a táblai vádtanács elutasí-
totta.

Az angol zsidóság vezetője tárgyalt Bethlennel

Bethlen István gróf magyar mi-
niszterelnök londoni látogatásának
egy részletei csak most válnak is-
meretessé az angol sajtó közlemé-
nyeiből. Így a lapok beszámolnak most
arról is, hogy a londoni magyar kö-
vetségen felkereste Bethlen Istvánt az
angliai zsidóság egyik vezetője, Lu-
cien Wolff és arra kérte a ma-
gyar miniszterelnököt, hogy törölje
el Magyarországon a numerus clau-
sust. Bethlen azt válaszolta, hogy e
tekintetben a helyzet már lényegesen
javult és visszatérően vannak a nor-
mális állapotok. A numerus clausust
nem a zsidóság ellen alkották meg,
hanem szükségessé tette annak élet-
beléptetését az a körülmény, hogy nem
akarták a szellemi proletariátust nö-
velni. Hangsúlyozta, hogy a numerus
clausust nem felekezeti alapon csinál-
ták meg. A magyar kormány — mon-
dotta Bethlen — mindenkör értékelte
a zsidó szellemiséget és tisztában volt
azzal is mindig, hogy számos zsidó a
tudomány és kultúra terén nagy mun-
kát végzett és végez. Lucien Wolff kö-
szönettel fogadta Bethlen István kije-
lentéseit és följajánlotta munkáját ab-
ban az irányban, ha a kormányzat és
a zsidóság vezetői között esetleges né-
zeteltérések elsimításáról volna szó.

Modern szellemben új alapokra fektetik a városi tejközpont üzemét

A tejközpontban a város erélyes fel-
lépésére a tejfeldolgozó gépeket szál-
litott párisi céggel szemben a nem mo-
dern gépeket kicserélik. A tejmester
állásra sikerült Németországból Re-
genhardt Alajos személyében ki-
váló szakembert hozni, a kereskedel-
mi vezetést pedig rábízták Doslea
Traján igazgatóra, a vízvezetési és
csatornázási vállalat főkönyvelőjére.
Kettőjük együttes munkájának sike-
rült elérni azt, hogy a városi tejköz-
-

pont ma már napi háromezer litert
dolgoz fel. A tejet kannákban és zárt
palackokban pasztörizálva szállítják
házhöz. Azonkívül gyártanak külön-
böző tejtermékeket is, vaját, tejfölt,
yoghurtot és tejes kákáót. A tejköz-
pont most azzal a tervvel foglalkozik,
hogy a város egy-két forgalmasabb
helyén uzsonnázó és vacsorázó helye-
ket létesít, ahol a különböző tejtermé-
keken kívül legközelebb már gyümölcs-
eszes yoghurtot is fognak árulni.

Az új baziási vágány Szabadfalunál elágazva a városi téglagyár közeliében halad

Tegnap ment végbe az új baziási
vágány közüzem bejárása. A
bejárás a közlekedésügyi minisz-
ter és a vasuti vezérigazgatóság kép-
viseletében Christea Szilviusz te-
mesvári kerületi vasutigazgató vett
részt, ezenkívül ott voltak még a kerü-
leti igazgatóság részéről Dima Emil
aligazgató, Erdős, Vargha és Szeles
vasuti mérnökök, a város részéről
Schmitz Ferenc dr. helyettes pol-
gármester, Sagovici Sámuel
dr. főjegyző, Cimponeriu Virgil
dr. főügyész és Balosu János
mérnök, a bányászati kormányzóság ré-
széről Dimitrescu mérnök, a vár-
megye képviselőjében Manciu
mérnök, azonkívül jelen voltak Sza-
badfalu, Ujkisoda és Kisoda községek
jegyzői és bírái is. A bizottság reggel
kilenc órakor indult el a józsefvárosi
pályaudvarról és végighaladt az egész
vonalon, amelyre az új vágány ter-
vezve van. Minthogy eredetileg há-
romféle megoldás szerepelt, mindhá-
rom irányban megtörtént a bejárás,
amely csak estefelé fejeződött be. A
három terv közül a harmadikat fe-
gadta el a bizottság és pedig azt,
amely a módosi vonalból Szabadfalu-
nál elágazva félkörben a városi téglagyár
közeliében halad el és Kisoda

mellett torkollik be a régi baziási vá-
gányba. Szabadfalu község, amely
eredetileg tiltakozott ez ellen, mert a
község szélén az új pálya részére ma-
gas viaduktot kell építeni, belement
ebbe a megoldásba azzal, hogy a vá-
ros saját költségén építteti meg kár-
pótlásképpen a villamos vasutat Sza-
badfalura. Ezenkívül Ujszabadfalu
mellett megállóhelyet kértek. A jelen-
legi kisodai főállomást Ujkisodára
helyezik át. Ezért Kisoda községe kér-
te, hogy a baziási és a baziási vágá-
nyok elágazásánál Kisoda részére meg-
állóhelyet építsen a vasutat. A har-
madik tervnek elfogadása a város szem-
pontjából is előnyös, mert így csak
hét holdnyi területet kell kisajátítani
a kisodai határban, ezenfelül kisebb
területet a Kende-téglagyár mellett
és Szabadfalun egy házat. Az új pálya
többi területe városi földön menne
keresztül. A város ennél a megoldás-
nál körülbelül hároméves millió lelt
takarít meg. Azon a helyen, ahol a
viadukt a szabadfalusi ut fölött ha-
lad, az utat mélyítik úgy, hogy a via-
dukt alacsonyabbra lesz építhető. Most
már megkezdődik a kisajátítási eljá-
rás és ettől függetlenül megkezdik az
új pálya földmunkálatait is.

Arculütötte, fojtogatta és lelövésével fe- nyegezte meg a brutális rendőr az igazát védő vasutast

A sajtó nem egyszer állapította már
meg, hogy a rendőrség kötelessé-
gében olyan elemek is vannak, akik
nem odaválók. Most újabb szomorú al-
kalom kínálkozik egy magáról meg-
feledezett rendőr viselkedésének re-
gisztrálására.

Laza György vasutas, Schnapp-
telepi lakos, az erzsébetvárosi szőlők
határában kaszálót bérelt. Tegnap két
lovat talált ott bitangásban, amelyek
már máskor is a földjén legelészték és
amelyeket mindannyiszor elzavart.
Tegnap végül arra határozta magát,
hogy a két lovat, amely neki nagy
kárt okozott, befogja és az erzsébet-
városi rendőrségre viszi. Azonban elő-
bb a pillanatban ott termelt egy asz-
szony és kiabálva tiltakozott az ellen.
A kiabálásra az egyik közeli házból
előrohant egy ingujjas férfi és kérdőre
vonta Laza Györgyöt. A vasutas ki-

kérte magának, hogy a lovak a föld-
jén legeljenek, mire a férfi egymás-
rtán többször arculütötte, majd ráro-
hant és fojtogatni kezdte. A két férfi
között verekedés támadt, amelynek
előrohán más emberek vetettek vé-
get és kiszabadították Laza Györgyöt
kellemetlen helyzetéből. Csakhamar
kiderült, hogy a brutális lótulajdonos
Fizesan János 225. számú köz-
rendőr, aki a Mihalában teljesít szol-
gálatot. Mikor már kénytelen volt el-
engedni Laza Györgyöt, még egyre
ordította:

— Szerencséd, kutya, hogy nincs ná-
lam a szolgálati revolverem, külön-
ben lelőttelek volna.

Laza György, akinek nyakán a fojtogató
nyoma még most is látszik, felírta az
összes tanuk neveit és panaszt tesz a
rendőr ellen. A tanuk akadályozták meg
azt is, hogy Fizesan

Laza Györgyöt a mehalai rendőrségre
vigye, ami szándéka volt. Felhívjuk
erre az esetre Crenian Aurél rendőr-
prefektus figyelmét és kérjük, hasson
oda, hogy a rendőrség jobban
tudja a kötelességét, mint Fizesan Já-
nos, aki tilosban legelteti a lovat és
még ő brutalizálja azt, aki jogosan
tiltakozik ez ellen.

Tizenkét állam legjobb csapatai találkoznak Genfben

Aradon a Meteor-kerékpáregyesül-
let országúti kerékpárversenyt ren-
dezt, melyen számos temesvári ver-
senyző is indult, akik szép eredmé-
nyeket értek el. Az eredmények a
következők: 50 kilométeres főverseny:
1. Bors (AMTE), 2. Deák (Meteor),
3. László (Kinizsi), 4. Mulitz
(Kinizsi), 30 kilométeres haladóver-
seny: 1. Egresi (AMTE), 2. Vuskó
(Kinizsi), 3. Nánó (Kinizsi), 20 kiló-
méteres kezdőverseny: 1. Schiltz
(Kinizsi), 2. Kelle (AMTE), 3. Korbill
(Meteor).

A Zsombolyai SE is utóbbi időben
számos nemzetközi mérkőzést bonyo-
lit le. Most Jugoszláviába rándul át,
ahol Nagybeeskereken az ottani Kadi-
mával és másnap Szabadkán a ZsAK
csapatával méri össze erejét.

Szombaton Genfben tizenkét európai
állam futballbajnoka és kupagyőztes-
e találkozik és futballtorna keretén
belül összemérik erejüket, amely tor-
na hivatott lesz megállapítani, az
egy-egy állam közötti erőviszonyokat.
Magyarországot a bajnok Ujpest kép-
viseli, amelynek ellenfele Spanyolor-
szág bajnoka, Real Irun csapata lesz.
Az Ujpest hétfőn küzd a spanyol
bajnokkal és ha sikerül legyőznie,
egy legerősebb ellenfelét győzte le. A
Ferenéváros csapata csehországi tur-
nén van és egyik győzelmet a másik
után aratja. A kitűnő együttes Gab-
lonzban a Ballspielclub ellen játszott
és azt 12:1 (5:1) arányban legyőzte.

A legkiválóbb magyar teniszjáté-
kos, Kehrling, Londonban férfi-
egyes versenyben legyőzte a cseh baj-
nokot Kotzenbukot 6:3, 6:1 és
13:1 arányban. A magyar játékos
pompás formában van és könnyen
győzött a cseh versenyző ellen.

AZ ÉCESZGÉBER CUVANTUL, A
Cuvantul úgy tudja, hogy Barabás
Béla dr., a Magyar Párt intézőbizott-
ságának Kolozsvárott tartott ülésén
sürgette az utódállamok magyar ki-
sebbségeinek szoros együttműködését.
Barabás felszólalásában azt kívánta,
hogy a kisántant módjára alakuljon
még az utódállamokban élő magyar ki-
sebbség kisántantja is. Ez a magyar
kisántant lenne hivatott a három utód-
államban a magyar kisebbségek érde-
keit egységesen megvédeni. A Cuvan-
tul híradásából ugyan egy szó sem
igaz, — annyira nem, hogy Barabás
fel sem szólalt az intézőbizottsági ülés-
en — de azért az eszme nem rossz.
Sőt, nagyon üdvös. Mindenesetre érde-
mes volna a Magyar Pártnak az élet-
revaló eszmével foglalkozni.

Szombaton
este

Salamon Béla és Rajna Alice

valamint a Terézkörúti Szinpad
társulatának vendégszereplése

a szin-
házban

Hírek

— Az olasz király résztvesz a koronázási ünnepségen. Bukarestből jelentik, Viktor Emanuel olasz király értesítette Károly királyt, hogy koronázási ünnepségén személyesen vesz részt. Az olasz király hajóval érkezik Konstancába és onnan folytatja útját Gyulafehérvárra.

— Maniu kihallgatásán a királynál. Bukarestből jelentik, Maniu Gyula miniszterelnök kihallgatásán jelent meg az uralkodónál, akinek bemutatatta a parlament ülészakának bezárására vonatkozó királyi leirat tervezetét, amelyet a király elfogadott.

— Baran polgármester átadja hivatalát. Baran Koriolán dr. polgármester, a városi ideiglenes bizottság elnöke, ma átadja Carje Valér és Schmitz Ferenc dr. ideiglenes bizottsági tagoknak a polgármesteri hivatal vezetését, mert nyári szabadságra Marienbadba utazik. Carje és Schmitz dr. felváltva látják el a főpolgármesteri teendőket. Baran július végén tér vissza Temesvárra, hogy közben a városi nagytanács által megválasztott polgármesternek átadja az ügyek vitelét.

A nemzetközi jótételi bank. Genf-ből jelentik, hogy a Nemzetközi Jótételi Bank létrejöttében eddig már huszonkét állam jegybankja vett részt. Az utóbbi napokban Románia, Ausztria, Magyarország, Lengyelország, Görögország, Finnország, Csehszlovákia, Danzig és Dánia jegybankjai kijelentették, hogy a bank részvényeiből egyenkint négyezer darabot vesznek részt és azok értékének negyedrészt azonnal befizetik.

Selyemmousselinok, Selyemgeorgettek, Crepe de Chines Imprimék, legújabb párisi minták, külföldi áru, nagy választékban megérkeztek, Dénes és Pollák, Gyárvaros, fióküzlet Belváros.

Uj orvos, Osztie Imre, okleveles gyógyszerész, néhai Osztie Andor volt vármegyei főlevéltáros fia, az innsbrucki tudományegyetemen kitűnő eredménnyel megszerezte az orvostudori oklevelet. A rokonszenves fiatal orvos oklevelének nosztrifikálása után Temesvárott kezd meg orvosi gyakorlatát.

— Egyéves önkéntesek bevonulása. A hadügyminiszterium az ország összes hadkicsépzítő parancsnokságaihoz rendletet intézett és abban közli, hogy az egyéves önkéntesek idén nem augusztus, hanem november elsején vonulnak be. Mindazok az önkéntesek, akik tanulmányi célok miatt a bevonulás elhalasztását kérik, erre irányuló kérvényeiket október tizenötödikéig nyújthatják be az illetékes hadkiegészítő parancsnokságnál.

* Tejivó- és uszonázócsarnok megnyitja Zsuzsi vezetésével, Józsefváros, Hunyadi-ut 16. sz. a., Szécsi tapétaüzlet mellett.

Szomorú iskolai eredmény. Lugoson most értek véget a gimnáziumi vizsgák és a tanév szomorú eredménnyel zárult. Az iskolai év elején 257 tanuló iratkozott be, ezek közül az év folyamán 33 visszalépett, a vizsgára jelentkezett 211 diák közül 111 tette le sikeresen a vizsgát, míg 110 fővendék megbukott. A lugosi gimnáziumban a bukási arány tehát ötven százalékos és ez talán a legszomorúbb eredmény az egész országban.

Főbe lőtte magát, mert eltört az új autója

Különös öngyilkosság történt tegnap este Kolozsvárott. Lázár Tibor, a Steua Romániei biztosítóintézet titkára autójával a Feleki tetőre ment kirándulásra. Nemsokára járókelők az autót az árokban teljesen összetört állapotban találták. A gépkocsi mellett feküdt átlőtt halántékkal holtan Lázár titkár. A rendőri bizottság megállapította, hogy az autót baleset érte, az új gépkocsi az árok-

ba fordult és Lázár Tibor afeletti elkeseredésében, hogy autója tönkrement, főbe lőtte magát. A szerencsétlen végű ember rendezett anyagi viszonyok között élt, levelet sem hagyott hátra és végzetes tettét azzal magyarázzák, hogy rendkívüli idegességében a baleset hatása alatt nyult a fegyverhez. A szokatlan öngyilkosság Kolozsvárott nagy feltűnést keltett.

A nyomdászok kollektív szerződése. Tegnap Temesvárott megkezdődtek a bányási, erdélyi és bukovinai nyomdatulajdonosok, valamint a nyomdászszakszervezet kiküldöttei között a kollektív szerződés megkötésére irányuló tárgyalások. A tárgyalások még folynak, bizonyos ellentétek mutatkoznak a nyomdatulajdonosok és a szakszervezet által elfoglalt álláspont között, különösen ami a bérredukciót és a munkateljesítmény fokozását illeti nincsen még megegyezés. Ezenkívül még néhány más fontosabb kérdés is szerepel a tárgyalások napi-rendjén. A tárgyalásokat ma folytatják és minden remény megvan arra, hogy azok simán fognak befejeződni.



Ne hanyagolja el szemét! Szemüvegek, optikai cikkek nagy választékban
FRANZ TEJNOR & Co.
Temesv. II. Kossuth-tér

A rendőrprefektus szabadságon. Crenian Aurél, a temesvári rendőrség prefektusa, rövid szabadságra Kolozsvárra utazott és távollétében a temesvári rendőrség ügyeit Niculescu Özséb rendőrigazgató vezeti.

* A nagy melegben a legkellemesebben szórakozik a gyárvarosi Szarvas kávéház újonnan átalakított kerthelyiségében. Minden este Várady Aladár és társulata kacagató műsorával lép fel. Belépti díj nincs. Reggelig nyitva.

— Ártatlanságát hangoztatja. Budapestben tovább folytatják a nyomozást a nagyszabású építkezési panamák ügyében. Vay Kázmér miniszteri tanácsost szerdán késő éjjelig hallgatták ki és csütörtökön már kora reggel folytatták a kihallgatást. Vay Kázmér egyre ártatlanságát hangoztatja és az egészet ellene indított személyes hajszának tekinti. Védője tiltakozott a késő éjszakai kihallgatások ellen. A főügyészség felebbezett a lalasy Géza építész szabadonbocsátása ellen. Azt hiszik, ha a főügyész felebbezését elutasítják, úgy nem késztetik soká Vay Kázmér szabadon bocsátása sem. A vádtanács ma foglalkozik Halasy Géza szabadlábra helyezése ügyében beadott ügyészségi felebbezéssel.

— Magyarország keserves megaláztatása. Londonban a háborúellenes nemzeti tanács előadássorozatát tartott, amelyen Gouch ismert angol történész is felszólt. Kijelentette, hogy Magyarország problémáját tartja a legkomolyabbnak, mert Európában nincsen egyetlen fajcsoport sem, amely olyan keservesen érezné a megaláztatást, mint éppen Magyarország.

Nyári szabadságok. A temesvári táblai ügyészségen megkezdődtek a nyári szabadságok. Juliusban Stoicescu táblai ügyész, augusztusban Nicolescu táblai ügyész, szeptemberben pedig a táblai főügyész indul szabadságra.

— A kormányzó interveniált a tisztviselői fizetések ügyében. Bocu Szervé kormányzó a Déli Hírlap útján szerzett tudomást arról, hogy a rendőrség, a tanítók és tanárok többsége még a májusra esedékes fizetését sem kapta meg. A kormányzó ezért tegnap sürgős átiratban fordult Popovici Mihály pénzügyminiszterhez és kérte, hogy a temesvári állami hivatalok fizetéseit haladéktalanul utalja ki, illetve nyisson hitelt a Nemzeti Bank temesvári fiókjánál, hogy a közpénztárak a tisztviselői fizetések kiegyenlítésére szükséges összegeket onnan felvehessék. Ebben a kérdésben a kormányzó tárgyalta a z ar Kornél dr. pénzügyigazgatóval is és remélhető, hogy két-három napon belül nemcsak a májusról visszamaradt közpénztáris fizetéseket fizetik ki, hanem a júniusi fizetések kintalása is megtörténik.

— A bokszolás világbajnoksága. Newyorkból jelentik, hogy a Buffalostadionban most folyt a mérkőzés a kishézsúlyú bokszvilágbajnokságért. Győztes Maxe Rosenbloom lett tizenöt menetben Gini Slattery fölött.

Lugosi tanfériu kitüntetése. Peteanu Aurél dr. lugosi gimnáziumi igazgatót a tanügy terén szerzett érdemei elismerésül a király a Csillagrend tiszti keresztjével tüntette ki. Peteanu kitüntetése Lugos társadalmában szinte örömet váltott ki, mert a kiváló tanfériu arra minden tekintetben reásholgált.

— Körülrepülte Romániát. Bukarestből jelentik, hogy Ocoleanu pilótafőhadnagy Dragana kapitány társaságában tizenegy óra alatt repülte körül Romániát. Az utirány Bukarest—Konstancia—Kisenev—Csernovic—Kolozsvár—Temesvár—Turnseverin—Bukarest volt. A főhadnagy Kisenevben, Csernovicban és Temesvárott szállott le, ahol benzinkészletét pótolta. Az utat a főhadnagy minden baj nélkül tette meg, csupán a bukovinai Erdőskárpátokban került ködfelhőbe. A főhadnagyot a bukaresti repülőtérre nagy óvációval fogadták.

— Krajovali vendégek Temesvárott. A krajovali görög keleti szeminárium végzett növendékei tegnap tanulmányi kirándulásra Temesvárra érkeztek. A növendékek megtekintették a katolikus papnővöldét, a piarista gimnáziumot és Temesvár egyéb látnivalóját. Délben a szeminárium rektora kihallgatásán jelent meg Bocu Szevér miniszternél, akinek köszönetét tolmácsolta a szívélyes fogadtatásért.

— Áramszünetelés. A temesvári villanytelep igazgatósága közli: Vasárnap, június 29-én, reggel 5 órától délután 3 óráig a Gyárvarosban a következő utcákban lesz a villanyáram kikapcsolva: Gyárudvar-utca, Aisóárok-utca, Tigris-utca, Buziási-ut, Uj-tér és környéke.

Hirdetmény!

A Timisoara-Cetate gör. kel. szerb hitközség bérbeadja a Skarlotói alapítványi házban volt Schweszka Rezső-féle cipőüzleti helyiséget 3 évi időtartamra f. é. július hó 1-től. Zárt ajánlatok 10% óvadékkal ellátva naponta 9—6 óráig a fenti hitközség irodájába, Domtér (Piata Unirei) 4. f. é. július 2 beküldendők, ahol bővebb felvilágosítás beszerezhető. Az elnökség.

Két hét 7000 lei

Négy hét 11.500 lei

az
Adria legszebb helyén

utlevéllel, vízzel, utiköltséggel, teljes ellátással és lakással

CIRKVENICÁN

a legszebb luxusszállóban a világ leggyönyörűbb strandján

Indulás július 12-én



Jelentkezés július 2-ig a Déli Hírlap kiadóhivatalában

Argentina, Brazília és Uruguay-ba az egyedüli német társasággal, amelynek hajóit csak délamerikai kikötőkbe futnak, egy-egy III. osztályú hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.

HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA

UGYVÉRSÉGE

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, C. sa Barbatilor

Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonat Hamburgig.

Drágább lesz a telefon az új koncesszió áldása következtében

A kamara tegnap délelőtti ülésén napirend előtt Camarasescu parlamenti vizsgálóbizottságot kért az utak autonóm pénztáránál történt ügykezelés megvizsgálására. Mirescu az államvasutaknál uralkodó jogtalan állapotokat teszi szóvá. Megemlíti, hogy az államvasutak alkalmazottaitól megtagadják a kötelező nyári szabadságot. Joanitescu megállapítja, hogy a vasárnapi munkaszünetről szóló törvényt nem tartják be. Pan Halipa munkaügyi miniszter válaszában utal arra, hogy erőyes intézkedéseket tesz a vasárnapi munkaszünet kötelező betartására.

Napirenden az ideiglenes városi bizottságok hatáskörének kiterjesztéséről szóló javaslat szerepelt. Hegedüs Nándor magyarpárti képviselő nagyszabású beszédben kifejtette, hogy ez a javaslat, amely azt célozza, hogy az ideiglenes bizottságok a nagy tanácsokhoz hasonló jogokkal rendelkezzenek, arculcsapása az önkormányzatnak és felborítja az új közigazgatási törvényt. Kifejti, hogy a javas-

lat antidemokratikus, mert az ideiglenes bizottságokban csupán a politikai kegyelték foglalnak helyet és alkalmas arra, hogy a magyarság körében új Mangrákat neveljen. A javaslatot a Magyar Párt nevében nem fogadja el.

A kamara délutáni ülésén a telefonkoncesszióról szóló javaslatot tárgyalták. D. R. Joanitescu megállapította, hogy a liberális és néppárti lapok támadják a kormányt a koncesszió miatt, pedig mindkét párt annak idején számos kevésbé hasznos koncessziót adott ki. Ezután bírálta a javaslatot és kifogásolta, hogy az amerikai pénzesoport igen olcsón szerzi majd meg a használaton kívül helyező telefonberendezéseket. Nem tartja indokoltnak, hogy a tervezet szerint fel akarják emelni a telefonbeszélgetések tarifáját.

Ezután Mirescu szocialista a gabonaárak drágulásáról beszélt. Ma folytatják a telefonkoncesszió vitáját.

Önkényes rendelkezés. A munkásbiztosítópénztárnál újabb rendelkezés nehezíti meg a beteg járulékok kifizetését. A napokban Lugoson vizsgálatot tartott Popescu felügyelő és elrendelte, hogy a munkás csak akkor kaphatja meg a betegségélyző-járulékot, ha rendőrségi igazolvánnyal igazolja, hogy valóban az általa bementett helyen lakik. Lugoson most a munkások körében nagy az elkésztetés, mert amikor a járulékot befizetik, akkor nem kérdik, hogy merre és hol lakik, a pénzt gyorsan elfogadják. Jó lenne, ha a bánási kormányzás ezen önkényes intézkedés ügyében rendet teremtene.

Fényképező készülékek
és anyagok gyári áron. Előhívás, másolások szakszerűen
Kecskeméti - cégnél
Temesvár

Amikor az alkohol dolgozik. Párisban az elmúlt éjjel a Rue de Pyrenében több részeg fiatalember lármázott, majd az egyik sarokház ablakait kövekkel verték be. A házban lakó Robert Ayres kőműves a lármázók közé lőtt, akik közül Roger Pohl rajzoló holtan esett össze. Ayres kijelentette, hogy a részeg fiatalemberek lakását támadták meg és önvédelemből lőtt közéjük.

Regattabajnokság Aradon. A vízisportverseny rendezésében a hó 29-én délután fél 6 órakor Aradon regattaverseny kerül lebonyolításra, melyen Temesvárról az Előre Evezős-Egylet vesz részt. — Városunk sportköreibe már is nagy érdeklődés nyilvánul meg ezen immár évek óta szünetelő, izgalmasnak ígérkező verseny iránt és a jelek szerint az olcsó weekend-jeggyel sokan fognak Aradra átrándulni.



GYERMEKKOCSIK
amerikai mintájú, elsőrangú külföldi gyártmányok
1930-as TIPUS, megérkeztek.
Győzdödjön meg az olcsó árakról véteknyszer nélkül!
GRAND BAZÁR, Gyárvaros, Fő-u. 24. sz.

Lugosnak két pénzügyigazgatója van. Lugoson nagy meglepetést váltott ki a pénzügyminiszteriumnak a lugosi pénzügyigazgatóságához intézett távirata. Ebben a miniszterium közli, hogy Popescu Demeter bukaresti pénzügyi tisztviselőt lugosi pénzügyigazgatónak nevezte ki. A kinevezés annál feltünőbb, mert Lugoson Tabacariu Valér dr. vezeti a pénzügyigazgatóságot és ezzel a kinevezéssel Lugosnak egyszerre két pénzügyigazgatója lesz. Az új pénzügyigazgatón kívül még kilenc tisztviselőt is kinevezett a miniszterium, és pedig csupa volt segédjegyzőt, valamint állás nélküli agronomot, akikre semmi szükség sincs. Ez a sokat hangoztatott takarékoság elve!

Újsette mosóselyem
legjobb minták,
Lej 80-
a népáruházban
Belváros, Corvin Mátyás-utca 4.

* **Husz százalék kedvezmény jár** a Déli Hírlap minden előfizetőjének és olvasójának, aki óráját, vagy kronométereit Földessy Kálmán kronométerkészítőnél megjavíttatja. Földessy nevét a határokon túl is a legelőnyösebben ismerik, mint olyan emberét, aki nem mestere, hanem művésze szakmájának. Sikerült vele megállapodást létesítenünk, hogy aki a Déli Hírlap szelvényével nála jelentkezik, az a megállapított árból husz százalék kedvezményben részesül. Ilyen szelvények korlátlan mennyiségben állanak rendelkezésre előfizetőinknek és olvasóinknak a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Minden egyes óra javításához külön utalványt adunk, mert csak így vehető igénybe a kedvezmény.

A DÉL KERESZTJE MEGÉRKEZETT NEWYORKBA. Newyorki jelentés szerint Kingsford Smith angol pilóta, aki a Dél Keresztje nevű repülőgéppel átrepülte az Atlanti óceánt és Ujfundlandban kénytelen volt leszállani, tegnap reggel kilenc órakor folytatta útját. Este kilenc órakor érkezett meg középeurópai idő szerint Newyorkba, ahol leírhatatlan lelkesedéssel fogadták.

* **A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII., Baross-tér 10.**

Megrágalmazta a rendőrtisztet. Siegwart István józsefvárosi Eötvös-utcai vendéglős állott tegnap vádlotként Farcasanu büntetőbíró előtt. Az ügy előzményei még 1928-ra húzódnak vissza, amikor Bobrik Milán, a temesvári rendőrség erkölcsrendészeti osztálya vezetőjének utasítására Siegwart korcsmájában razziaát tartottak. A razziaival kapcsolatban Siegwart feljelentést tett Bobrik ellen és azt hangoztatta, hogy Bobrik tőle anyagi természetű szivességeket kért és kapott is, a razziaát pedig bosszúból rendelte el. A feljelentés megtétele után Bobrik maga ellen vizsgálatot kért. A vizsgálatot a temesvári rendőrprefekturán lefolytatták és az Bobrik Milánt teljesen tisztázta az alaptalan vádak alól. Erre Bobrik Milán hatóság előtti rágalmozás miatt Siegwart ellen feljelentést tett. Az ügyet tegnap kellett volna Farcasanu büntetőbírónak tárgyalni. Siegwart azonban még a tárgyalás megkezdése előtt kijelentette, hogy vádjait téves információ alapján hangoztatta Bobrik ellen, sajnálja a történeteket és Bobrik Milánt nyilvánosan bocsánatot kér. Bobrik Milán az elégtételadást és a bocsánatkérést tudomásul vette és ezzel a bíró az ügyet lezárta. Köteles azonban Siegwart a perköltségeket megfizetni.

* **Székelési zavarok, bégöres, puffadtság, gyomorszedülés izgalmi állapotok, szividegesség, félelemérzés, bódultság és általános rosszullét esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és bélesatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebülést okoz. Az évszázad legkiválóbb orvosai a Ferenc József vizet úgy férfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazták. A Ferenc József viz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.**

Villanszerelést és motorok áttekerését
megbízhatóan és jutányosan vállalom
Welter János
Villanszerelő és akkumulátor töltőállomás
Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 25. sz.

Holttest a Begában. A gyárvarosi Klapka-sor közelében a Begából járók egy tizenhat év körüli fiatalember hulláját húzták ki a partra. A rendőrség megállapította, hogy a hulla Stroi a Mirko tizenhat éves cipészinással azonos, aki — mint néhány nap előtt közöltük — fürdés közben a Bega hullámaiban lelte halálát. A szerencsétlen fiatalember holttestét a gyárvarosi katolikus temető halottasházába szállították. Temetése ma lesz.

* **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Condukatorul prin Timisoara).**

DÖNTŐ ROHAM KESZÜL MACDONALD ELLEN. Londoni jelentés szerint Macdonald miniszterelnök szavazta el az új választás lehetőségével, amely alighanem öszre következik be. Több törvényjavaslatot éppen ezért nem terjeszt most a kormány a parlament elé, mert azt akarja, hogy a jelleleg tárgyalás alatt levő javaslatok még a parlament feloszlása előtt megbeszéljenek. Beavatottak szerint a konzervatívok arra várnak, amíg a munkanélküliek száma két millióra emelkedik, ami előreláthatólag októberre következik be és akkor döntő rohamot intéznek a kormány ellen.

Marinkovics látogatása Bukarestben. A Lupta Marinkovics orosz külügyminiszter bukaresti látogatásának részleteiről ír és úgy írja, hogy ezen alkalommal a jugoszláv Bánágban lakó román kisebbség iskolaügyi sérelmeit is elintézik.

Shantung selyem minden színben, nagy választékban megérkezett **Fenes és Pollák cégnél, Gyárvaros, fióküzlet Belváros.**

Nepszámlálás Magyarországon. Edapcstről jelentik, hogy a képviselőház tegnap kezdte meg az 1930-iki nepszámlálásról szóló javaslat tárgyalását. A javaslatot Bethlen István miniszterelnök is hozzászólt és elmentette, hogy a nepszámlálás befejezése után mezőgazdasági statisztikát fognak csinálni.

Mennyit ér egy cigaretta? Cincinnati város törvényszéke tizezer dollár büntetést ítél meg Mr. Wilkins büntetőbíró előtt — egyetlen cigarettáért. Mr. Wilkinst ugyanis egyik üzletében, amiért valami kifogásolni valót talált a kitisztított cipőjén, tréfásan megütötte és kiütötte szájából a cigarettát. Véletlenül azonban a cigarettával együtt négy foga is kihullott. Mr. Wilkinsnek, aki aztán a cigarettát és a fogait ilyen magas értékre becsülte. A bíróság pedig az összeget meg is ítélte.

A nehéz megélhetési viszonyokon segíthet a Palace-kávéház újítása, amikor felette olcsó pénzért kitűnő ebédet és vacsorát ad. Szombattól kezdve naponta frissen csapolt temesvári sör is kapható poharankint 11 lejtért, beleszámítva már a százalékos Délélet kitűnő villásreggeli, délben pedig este szintén szakszerűen készített temesvári sört lehet kapni. Déli menü ára 3 decis pohár sörrel együtt 70 lei, esti menü 70 lei. Sör nélkül a déli menü tiz leiel olcsóbb. Azonkívül kis adagok is kaphatók. Déli menü áll: leves, sült, főzelék, tészta, vagy gyümölcsből, vacsora-menü: előétel, sült, főzelék, tészta, vagy gyümölcs.

A józsefvárosi napközi gyermekotthon. Néhány lelkes temesvári riasszony áldozatkészségéből a józsefvárosi Fröbl-utcában megnyílt a napközi gyermekotthon, ahol harmincöt gyermek nyert elhelyezést. A józsefvárosi gyermekotthon ápolójai Doasneanu Györgyné vezetésével sikerült kirándulást rendeztek az otthon gyermekei állandó felügyelet alatt vannak és a vezetés körüli tevékenységért Vidrighin Sztannét, Kun Arturnét, Coste Gyulánét, Kubiesek Ferit és Pop Ámos moziigazgatót illeti ismerés. A napközi otthon bevált és kívánatos lenne, ha minél több uriaszony ajánlaná fel még tevékenységét, hogy a napközi otthonok számát zaporítani lehetne.

— **Krammer nyugalmazott ezredes ünneplése.** Krammer Ferenc nyugalmazott ezredes tegnap ünnepelte meg hetvenedik születésnapját. Ebből az alkalomból Ferch Mátvás belvárosi apátplébános hálamisét mondott, amelyen a jubiláns családjával és számos barátjával együtt résztvett. Délben számosan keresték föl jókívánásaikkal Krammer ezredest.

— **Halálos autóbaleset.** Pitestiből jelentik, hogy a Pitesti-Slatina közötti úton halálos autószerencsétlenség történt. A Bukarest felől érkező 277. számú utasszállító autóbusz nekiütődött egy fának és felborult. A harminc utas közül egyik a helyszínen szörnyethalt, a többi utas könnyű sérüléseket szenvedett.

— **A hőség meggyújtotta az erdőt.** Lengyelországban Vilna környékén a nagy hőség következtében kigyulladt egy nagy erdő és teljesen elpusztult. Az erdőség között fekvő mezőkön háromszáz tanya pusztult el. Sok takarmány és a lábon álló termés elhamvadt. A tűz az állatállományban is nagy pusztítást okozott.

* **Né sirjon senki a külföldi nyaralás után,** akit foglalkozása a városhoz köt. Felül a 3-as villamosra és pár perc múlva kint van a Pacsirtamező vendéglő hársfás kertjében, amely szebb minden külföldi nyaralónál. Spiegel Dezső, az Unió-klub volt főpincére, aki a vendéglő jelenlegi vezetője, gondoskodik róla, hogy vendégei úgy érezzék magukat, mintha estéjükkel valamely pompás külföldi nyaralóhelyen töltenék. Erdélyi konyha, rostonsült, flekken és más válogatott ételek, szilási bor, frissen csapolt temesvári sör, olcsó ár, figyelmes kiszolgálás, pompás Bambo-jazz mind hozzájárul a jóérzéshez. A vendéglős bankettek, lakodalmak, gardenpartyk és nyári mulatságok rendezését is készségesen és jutányosan vállalja.

— **Felhívás.** Felkéretnek mindazon volt tanuló, kik 1919–20. ik évben a városi polgári leányiskola negyedik osztályát végezték, a tiz éves taláknak e hó 29-én délután fél 6 órakor a jószefvárosi Arendt-féle cukrászdában (Kobelt) megjelenni.

— **Szaporodnak a Calmette-oltás áldozatai.** Lübeckben a Calmette-oltások következtében elhalt csecsemők száma kettővel emelkedett és most már összesen harmincnegye csecsemő pusztult el. Az államügyész vádat emelt Deyce és Klötz tanárok, továbbá Allstadt orvos és Deyce tanár laboránsa ellen. A vád gondatlanságból elkövetett emberölés és súlyos testi sérítés. A vizsgálat megindult és a kihallgatások folyamatban vannak.

* **Vasárnap, június huszonkilencedikén este félkilenc órakor** Freund Leo zenetanár saját kamaratermében (Kossuth-tér 4. sz.) növendékhangversenyt rendez, amelyre a zeneértő közönséget ezuttal tisztelettel meghívja.

— **Megkerült a fiatal szerelmes pár.** Megírtuk, hogy a rendőrségen Kohn Olga jószefvárosi Csillag-utcai lakosnő bejelentette fiának, Jenőnek nyomtalan eltűnését és közölte azt is, hogy a házból eltűnt egy Palatinus Ilona nevű fiatal leány is. Igen valószínű, hogy a fiatalok együtt szöktek meg. A rendőrségen tegnap megjelent Kohn Jenő és elmondta, hogy Palatinus Ilonkával házasságot akart kötni és ezért utaztak el hazulról. A pénzüik azonban időközben elfogyott, amire lemondtak házassági tervekről.

Magyar honvéd egyenruhában átszökött a határon és jelentkezett a temesvári rendőrségen

Nagy feltűnést keltett a temesvári rendőrségen tegnap reggel, amikor a kapuban álló rendőrhez egy magyar honvéd egyenruhába öltözött, jól megtermett legény közeledett, aki megkérdezte tőle, hogy ez a temesvári rendőrség. Majd besietett a kapun és jelentkezett a rendőrség politikai osztályán, ahol Lázár György komiszárus azonnal megkezdte kihallgatását. A katona elmondta, hogy Baldwin-Sipos Miklósnak hívják, huszonkét éves és a budapesti honvédegyetemnél szolgált mint szakaszvezető. A katonás beszédű legény egyenruháján két érdemrend diszeleg és azt is elmondta, hogy a budai királyi várban teljesített szolgálatot. Egyedülálló volt az élete, Budapesten nincsen egyetlen rokona sem és ezért Temesvárra vágyott, mert itt számos hozzátartozója él. Azokkal levelezett

is és azt a tanácsot kapta, hogy jöjjen Romániába, jelentkezzen le és esetleg sikerül itt maradnia. Baldwin-Sipos Miklós szakaszvezető erre elhatározta magát az utra. Szombaton, amikor megfujták a takarót, nem ment vissza a várba, hanem rendes egyenruhájában gyalog nekiindult és elbandukolt Kurticsig, ahol éjjel titokban átosont a határon. Román területen eszébe jutott, hogy alighanem bajba jut, ha felismerik egyenruháját és ezért zubbonyát és sapkáját újságpapírba göngyöltte és ingujban haladt Temesvár felé. Két nap előtt éjjel megérkezett Temesvárra, felkereste rokonait, akinél aludt és reggel eljött a rendőrségre, hogy jelentkezzen. Kihallgatása után a rendőrkomiszárus intézkedett, hogy Baldwin-Sipos Miklóst vigyék az ügyészségre, ahol tiltott határátlépés miatt megindítják ellene az eljárást.

Házépítési mozgalom. Ismeretes, hogy a temesvári munkás- és paraszt-blokk házépítési akciót kezdeményezett. Az akció vezetői felkértek azokat a munkásokat, szegényebb tisztviselőket és kisiparosokat, akik az államtól vagy a várostól házépítés céljaira telket kaptak, hogy erre vonatkozó okmányaikat a bizottságnak a munkásotthon irodájában haladéktalanul mutassák be.

Hetvenöt éves életunt gazda. Murány községből jelentik, hogy a falu határában levő kutban holtan találtak Bunea Simon hetvenöt éves gazdálkodót. A hatósági orvos megállapította, hogy az aggyastán, aki többször hangoztatta életuntségét, öngyilkossági szándékból ugrott a kutba. Az ügyészség megadta a temetkezési engedélyt.

* **Uj vendéglő a Hunyadi-utcában.** A belvárosi Hunyadi-utca 7. szám alatt Gambrinus néven modern vendéglő nyílt meg. Bérletek és menürendszer a legolcsóbb árak mellett, úgy az étteremben, mint a söntésben. A nap minden órájában meleg és hideg ételek és kiváló italok kaphatók. Frissen csapolt temesvári sör. A vendéglő tulajdonosa Heimlich Ferenc, aki a Pacsirtamező-vendéglő vezetésével tette magát ismertté.

— **Artézi kutat kap a Kunst-telep.** A Gyárváros határában levő Kunst-telep szegény lakossága sokat szenved a vízhiánytól. Ez indította Prostean Oktáv dr. városi tiszti főorvost arra, hogy a Kunst-telepen artézi kut furását javasolja. Az új kut készítését már ezen a héten kezdik meg.

— **Hármas ikrek.** A Bernben lakó olasz frontarcos Merlin János felesége hármas ikreket szült. Merlin levélben tudatta ezt Mussolinivel, aki pénzajándékot és egy jól tejlő kecskét küldött Merlinnek.

— **Elégett huszonhét repülőgép.** New-york központi repülőterén tegnap tűz pusztított, amelynek huszonhét repülőgép esett áldozatul. A kár négy millió dollár. A tűz okát a vizsgálat még nem tudta kideríteni.

— **Milliókat sikkasztó tömeggondnok.** Milánóban Luigi Somasco, aki több likvidálás alatt álló cég és vállalat tömeggondnoka volt, öt millió lira elsikkasztása után megszökött. Az eset kinos feltűnést keltett, mert Somasco a fascista szervezetnek is vezető tagja volt.

* **Butorszállítás takarékkönyvek ellenében.** Kutthy Rezső temesvári butorgyáros, Dózsa-u. 4., elhatározta, hogy a közönség részére új módját nyitja meg a butorszállításnak. Tekintettel arra, hogy a Polgári Takarékpénztár teljes helyreállítása várható, mindazonáltal a betétesek csak részletekben kapják vissza betéteiket, hajlandó butorok vásárlásánál a betétkönyveket azok teljes értékében készpénz helyett elfogadni. Butorok rendelésén kívül ezt a fizetési lehetőséget adja mindennemű asztalosmunkánál is.

— **A villám agyonsújtott egy polgármestert.** Párisból jelentik, hogy Dél-franciaország számos helyén újra nagy zivatarok voltak. Valence városban a villám becsapott egy házba, egy embert megölt és betet megsebesített. Bonneville közelében a felhőszakadás miatt nagy földesuszamlás történt. Carbanrauche városka helyettes polgármesterét a villám agyonsújtotta.

— **Női torreador első szereplése.** Sevillában tegnap bikaviadalt rendeztek, amelyen első ízben szerepelt női torreador. A női torreador neve Trima Ramos, aki rendkívül ügyesen végezte a dolgát és sokkal fürgébbnek mutatkozott sok férfikollegájánál. Érdekes, hogy a lapok részletesebben foglalkoznak a női torreador szereplésével, mint a spanyolországi belpolitikai helyzettel.

Magyarország külföldi kölesőne. Budapesten tegnap terjesztették a magyar képviselőház elé a külföldi kölesőnről szóló javaslatot. A javaslat tárgyalását ma kezdik meg.

— **Ezer esztendő parlament.** Koppenhágából jelentik, hogy az izlandi parlament ezer éves fennállási jubileumának ünnepségei megkezdődtek. Az ünnepségekre a dán és a svéd királyok is Izlandba érkeztek.

Színház

Janovics Jenő átadta a kolozsvári színházat. Kolozsvárról jelentik, hogy Janovics Jenő dr., a kolozsvári magyar színház igazgatója, átadta a színházat a Szinpártoló Egyesületnek és ezennel már csak fiktív vezető igazgatója lesz a színháznak. Janovics Jenő dr. kijelentette, hogy az imperiumváltás előtt nyolevan millió lei vagyona volt, amelyet az utolsó banniig ráfizetett a színházra, sőt ma négy millió lei adóssága van. A Szinpártoló Egyesület az igazgató adósságát magára vállalta.

Délutáni előadások. Szombaton délután az ifjúság részére rendkívül olcsó helyárrakkal előadják Móróc Zsigmondnak Légy jó mindhalálig című diákdarabját. Vasárnap délután hat órakor is lesz olcsó helyárrak mellett előadás, amikor Szomorj Dezső darabját, Takáts Alicet hozzák színre.

Viktória. A napokban érkezik meg a kolozsvári magyar színház operák együttese és előadásainak sorát Viktória című operettel kezdi meg. A Viktória az elmúlt téli szezon leg nagyobb operettszága volt, amely óriási sikereket aratott Berlinben, Bécsben és Budapesten. Az operett együttes vezető tagjai Kondor Ibolya, Betegh Bébi, Kőszeghy Margit, Pogány Janka, Vass Piri, Nemes Marci, Ihász Aladár, Solti György, Tompa Béla, Leóvey Leó, Selmeczy Mihály és Réthely Ödön.

Színházi műsor:

Szombat délután öt órakor Légy jó mindhalálig. (Ifjúsági előadás.)

Szombaton este kilenc órakor Tiszti Kaszinó termeiben: Salamon Béla és társulatának vendégjátéka.

Vasárnap délután félhatkor a Színházban: Dr. Takáts Alice.

Vasárnap este kilencor: Salamon Béla vendégjátéka a színházban.

Ma szép akar lenni,
 használjon KULKA-téle
 lilium-tejkrémet, lilium-
 tejszappant, liliumpu-
 dert, I zsinben kapható
 kizárólag KULKA Emil városi
 gyógyszerárában, a „Fehér Szav-
 hoz” L. Szentgyörgy-tér.

Igen olcsón kapható
 nagyobb tétel
MAKULATURA
 Cim a kiadóban.

**Gyermekkosci-
 különleges-
 ségek**
 Világmarkák
 csakis
 Sternfeld utóda
SCHWARTZ GYULA
 üzletében kaphatók.
 Temesvár I., Mércy-u. 2.

A városi kövezetvám felemelése helyett a Temesvárra érkező postacsomagok után szednek külön illetéket

Baran Koriolán dr. főpolgármester tegnap hazaérkezett a fővárosból, ahol megoldást keresett arra, hogy a városi kövezetvám ügyében a kereskedők és iparosok számára kedvezőbb helyzetet teremtsen. Ismeretes, hogy Temesvár városa bizonyos költségvetési hiányok pótlására a kövezetvámot százról ezer százalékig felemelte. A kereskedő és iparostársadalomnak ezen újabb megterhelése nagy elégedetlenséget váltott ki és úgy a Temesvári Kereskedők Egyesülete, valamint a Bánáti Gyárosok Szövetsége tiltakozott a felemelés ellen. Baran főpolgármester jelenlegi bukaresti utja alkalmával megbeszélést folytatott

Andronescu postavezérigazgatóval és ezen tárgyalások eredménye az, hogy a jövőben Temesvár városa a postacsomagok kilója után egy lei városi illetéket szedhet. A postacsomagilletékből mutatkozó jövedelem-többletet a városi költségvetési hiány fedezésére használják, ezzel szemben a kövezetvám felemelésétől a város vezetősége részben eltekint, részben az emelés igen csekély lesz. Kérdés most már az, hogy a postacsomagok után fizetendő magasabb városi illeték eszméjét a közönség miként fogadja, mert elvégre ez is újabb adónem megvalósítását jelenti. Nem használ a sírás, fizetni mindenképpen kell.

Kormánybiztos kiküldését kérik a kisiparosok a forgalmi adó ügyében

Az iparosokra kivett forgalmi adó általános elkeseredést váltott ki. Ebben az ügyben Veterány Viktor dr. a temesvári ipari munkaadók szindikátusának ügyésze, Ga z d a József titkár és több iparos küldöttségileg tisztelt Lazar Kornél dr. pénzügyigazgatónál és orvoslást kért. Veterány Viktor dr. reámutatott arra, hogy az első számú bizottság, amely a kisiparosokra a forgalmi adót kivette, az igazságtalanságok egész sorát követte el. Lazar Kornél dr. kifejtette, hogy módot talál majd a méltányos adó megállapításra és megnyugtatón igyekezett a küldöttség tagjait. Az érdekeltek ezután két táviratot küldtek Bukarestbe a kis-

iparosok forgalmi adója ügyében. Az egyik táviratot Popovici Mihály pénzügyminiszterhez intézték, kifejezésre juttatták azokat a méltánytalanságokat, amelyek a kisiparosokat a forgalmi adó kivételénél érték és kormánybiztos sürgős kiküldését kérték Temesvárra a kivétel ellenőrzésére és felülvizsgálására. A másik táviratot a kisiparosok országos szövetsége bukaresti elnökségéhez intézték és abban a központ hathatós támogatását kérték. A táviratban hangsúlyozták, hogy az adó kivétel bizottság teljesen önkényesen jár el a forgalmi adó megállapításánál és ez az adó a kisiparosokat a tönk szélére juttatja.

harcok indultak meg a kormányzói és az igazgatósági tagsági helyekért. Hír szerint a mezőgazdasági földhitelintézet kormányzója Ra d u c a n u János volt pénzügyminiszter lesz.

A petroleumvidék villamosítása. A Börze című gazdasági lap rávilágít L o u c h e u r francia miniszter Romániában tett látogatásának tulajdonképeni céljára. Eszerint a román petroleumvidék villamosításának tervével jött a miniszter az országba és sikerült negyven millió belga frank alapításként román-belga villamosítási részvénytársaságot létrehozni. Az új villamostársaság Jasi, Roman, Pascani és egész Moldva vidékét fogja elektrifikálni és villannyal ellátni. A Curentul úgy értesül, hogy az újonnan alakult társaság az állam tulajdonát képező vállalatokat is magába akarja olvasztani.

Nagy ázuhanás a newyorki tőzsdén. A newyorki tőzsdének tegnap ismét fekete napja volt. Az értékpapírok ára újra nagy zuhanással estek. Egyetlen napon négyezer részvény cserélt gazdát igen alacsony arfolyamon.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Juni 26.) Leszámitolóbank 87,2, Kereskedelmi Bank 104, Angol-Magyar Bank 77, Magyar Hitel 68, Pesti Hazai 180, Drašche 120, Csáky-Prackfalvi 7, Urikányi 95, Rima 66, Salgó 37,3, Általános Kőszén 536, Beocsini 152, Nasici 127,75, Szikra — Ganz-Danubius 75, Magyar eukor 97, Délcukor 101,5, Lipták —, Egis 11, Nóva 27,9, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

100 milliót kap a rendőrség rádióállomásra. Bukarestből jelentik, hogy belügyminiszter tíz millió lei rendkívüli hitelt folyósított a rendőrigazgatóságoknak és ezzel a rádióknak a rendőrség szolgálatába való bevezetését célozza. A terv szerint Bukarest központtal állítják fel a rendőri rádiószolgálatot, azonkívül Temesvár, Nagyvárad, Kolozsvár és az önkormányzat nagyobb városai is kapnak speciális rendőrségi rádiót a nyomozás érdekében.

Műsor:

Péntek. (Juni 27.) Budapest, 9 óra: Gramofonzene. 12 óra: A Tiszti Kaszno zenekarának hangversenye. 5 óra 40: Radosné Boek Hilda bécsi dalokat énekel schrammel-zene kísérettel. 6 óra 50: Ballet-est. 8 óra: Madách műve Az ember tragédiája című drámájának előadása. 10 óra 15: Magyar népzene és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Régi táncok gramofonon. 3 óra 30: Ariák és dalok Verdi, valamint Wagner műveiből. 8 óra: Oberleitner Cecilia című operájának előadása. Breslau. 9 óra 15: Venetiai zene. Berlin. 7 óra 40: Suppé műve Galathea című operájának közvetítése Leipzigból. 9 óra: Schmidt műve zeneszerzői estje, utána kávéházi zene. Belgrád. 7 óra 30: Népdalok. 8 óra 30: Énekkar hangversenye. 10 óra 45: Szórakoztató zene. Bukarest. 9 óra: A Marcu zenekar játéka. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: A rádiózenekar simfonikus hangversenye. 8 óra 45: Népdalok, utána hangverseny.

Szombat. (Juni 28.) Budapest. 9 óra 15: Hangverseny Sebeők Márta közreműködésével. 12 óra: Balalajka zenekar hangversenye. 5 óra 30: Gramofonzene. 6 óra 30: Az újpesti polgári leányiskola énekkarának hangversenye. 7 óra 15: A Fejes szalonzenekar hangversenye. 8 óra 45: Vitéz Berkó István A katonazene története címmel tart előadást, kíséri a katonazenekar. 10 óra 20: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Szórakoztató zene. 1 óra: Gramofonzene. 4 óra: A Dostal-zenekar játéka. 5 óra 40: Hangverseny. 7 óra: Szimfonikus hangverseny. 8 óra: Haydn Á koldusopera című operájának előadása, utána szórakoztató zene. Breslau. 8 óra: Az ágostai evangélikus jubileum-ünnep közvetítése Nürnbergből. 10 óra 50: Táncczene. Berlin. 7 óra 50: Szórakoztató zene. 9 óra: Vidám zene, utána táncczene. Bukarest. 5 óra: Motzói-zenekar játéka. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás közvetítése. Frankfurt. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra 35: Táncczene. Kattowitz. 8 óra 15: Hangverseny közvetítése Varsóból. 10 óra 20: Szórakoztató és táncczene. Leipzig. 7 óra 30: Katonazene, utána szórakoztató és táncczene. Milánó. 7 óra 15: Könnyűzene. 9 óra 15: Kamarazene. 9 óra 30: Szórakoztató hangverseny. München. 8 óra 45: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra: Az ágostai hitvallás jubileumi ünnepségének közvetítése Nürnbergből. 10 óra 20: Gramofonzene, utána kávéházi zene. Prága. 7 óra 30: Strauss János Egy éj Velencében című kisoperettjének előadása. 11 óra 30: Kávéházi zene. Róma. 9 óra: Nagy hangverseny. 10 óra 30: Jazzband. Varsó. 8 óra 15: Népszerű hangverseny. 11 óra: Táncczene.

HIRDETŐINK FIGYELMÉBE.

Eveken át nagy anyagi áldozatok árán azt a kedvezményt nyújtottuk előfizetőinknek, hogy minden havi előfizetés után díjmentesen közölhetek egy-egy tíz szög terjedő apróhirdetést. A gazdasági viszonyok és a közügyek, a közjótékonyág érdekében hozott állandóan növekedő kiadásaink arra kényszerítettek, hogy az ingyenes hirdetések rendszerét augusztus hó elsejével megszüntessük. Kizárólag előfizetőinknek továbbra is azt a kedvezményt nyújtjuk, hogy ugyanazon apróhirdetés második szori folytatásakor közlésénél harmadszori közlésénél ötven, negyedszori közlésénél hetvenöt százalék engedményt adunk, ötödös pedig díjmentesen közöljük.

Mindazoknak, akik állást keresnek, vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állásközvetítést olcsóbbá tegyük. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szög tizenöt lei.

Egy szó ára a többi apróhirdetésnél három lei, vastagabb betűvel öt lei, legkisebb apróhirdetés harminc lei.

Az este hat óráig behozott apróhirdetések másnap reggel már megjelennek, az este hat óra után beküldött apróhirdetések másnap reggel csak husz százalék felárral jelenhetnek meg, vagyis ebben az esetben a legolcsóbb apróhirdetés ára harminchat lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-trafik, Kút-tel-tér 1.

Adás-vétel

Új butorraktár

Mindennemű butorok, hálók, ebédlők, uriszobák, konyhaberendezések legolcsóbb árban. Rosenberg asztalosnád, I., Kinizsi-u. 3. az udvarban. (1074)

Butorokat

legolcsóbban kaphat R. Winklernél Komplet keményfa, hálósobákat 10.000 leiert, ugymint egyes butorokokat is II. Buzlási-ut 12. sz., 2-es villamos végállomásánál. A TURUL cipőgyárral szemben.

Olcso jégsekrenyek

kaphatók Horváth Imre bádognán, IV., Fröbl-utca 25 (Csermák-udvar). (2033)

Eladó

egy szép gyermekkosci. IV., Pacsirta-utca 16. Kolofon. (2032)

Nikkelezett sportkoesi

jókarban, eladó. Klein, Scudier-tér 5. (2034)

Apróhirdetések

Adás-vétel

Boksánbányán

központban teljesen pormentes, esen des utcában egy szép családi ház jutányosan eladó. 3 szoba, előszob, konyha, éléskamra, külön udvari szoba és egy szoba, konyha, éléskamra külön udvari lakással. — Pince teljesen betonozva, udvar kövezve, kut kitűnő ivóvízzel, kis konyhakert és fedett kapubejárat. Villanyvilágítás bevezetve. Összes szükséges mellék helyiségekkel. Közlebbit a kiadóban.

(1945)

Lakás

November elsejére

moderna, háromszobás lakást Erzsébet—Józsefvárosban keresek. Ajánlatokat „Kertes lakás előnyben“ jelígre Fehér Olga hirdetési irodájába kérek. Dózsa-utca 7. Tel. 1900. (795)

Kiadó

gyermektelen házaspárnak szép utcai szoba, konyha, mellék helyiségekkel 800 leiért, Ujzabudfal, Somogyi, 16. utca. (2030)

Kiadó

egy vagy két elegánsan butorozott utcai szoba fürdőszoba használatul július 1-én. Rozalia-tér 1. Erzsébetváros. (1216)

Keresek

mielőbbi beköltözésre 2-3 szobás lakást, lehetőleg Erzsébet- vagy Józsefvárosban. Kertes családi ház előnyben. Magas bért fizetek. Villamoshoz közel, F e h é r Olga hirdetési irodája, Dózsa-utca 7. Tel. 1900. (796)

Ujjonnan épült házban

szoba, konyha, éléskamra kiadó. Vágóhid mögött. Bihar-tér, Kovács Lajosné. (2024)

Kiadó

egy világos szuterén-szoba konyhával, fűskamra és padláskamrával július 1-re. Józsefváros, Seiler-utca 8. A kalapgyár mellett. (1214)

Egy szoba,

mely irodának is alkalmas, azonnal kiadó. Bővebbet: I., Takarékpénztár-utca 4, II. em., 6. (2026)

Kiadó

két egymásbanyiló szoba butorozva vagy üresen, rendelőnek vagy irodának. Bővebbet: Telefon 2008. (2035)

Különféle

Olcsó cipőjavítás!

Talpalások elpusztíthatlan erős anyagból. Férfi cipőtalpalás sarokkal 160 lei. Női talp és sarok 110 lei. Cipő-55 lei, férfi cipőfestés 75 lei. Üzv. Bőszke Emilné, IV., Bem-u. 9. Levelezőlap hívásra házhoz megyek. (1472)

Gyermek-nyaraló

6-10 évesek számára. Orsova, Str. Traian 84. szám. Tanárnői felügyelet! Kitűnő ellátás!

Női varráshoz

tartozó összes munkákat a legizlésebb kivitelben olcsón és pontosan vállal Sch'nd'er Mariette varrodája Bocsa-Montana. (5902)

Átadó olcsón

Autovonalon üzlet, berendezéssel együtt. Cim kiadóban. (2027)

Felkeltő kiadó: VARNAY ELEMER dr.

EGY LÉHA EMBER TÖRTÉNETE

(A nagyháboru-előtti kisidőből)

Írta: VIDA PÉTER

A Déli Hírlap eredeti regénye.

— 6. folytatás —

Nem sokat kellett volna törődnie ezzel a leánnyal sem, hanem nagy fölényesen legfeljebb pár szót odavetnie: „Mondja, izé, így“ és „Mondja, izé, úgy“. Persze, így kellett volna. De ugyan... ugyan nem tisztára képzelgés-e ez is? Vajjon akkor tudott volna miről szólni? Hiszen fölényeskedve megszólítani se tudta volna! „Mondja, izé“... milyen „izé“? Hiszen a nevet sem tudja!... És erről — hogyan? hogyan nem? — egy régi éle jutott eszébe, melyen önkéntelenül mosolyognia kellett.

A leány észrevette a mosolyt, és azonnal megkérdezte:

— Min nevet?

— Eh, semmi... Egy ősdi éle jutott eszembe...

— Éle? Hadd halljam!

— Mondom, ősdi, ne is keressen szellemességet benne, éppen csak eszembe jutott... Arról a bizonyos két jóbarátról van szó, kik közül az egyik sokra viszi, nagyon nagy ur lett belőle, a másik ellenben nagyon is egyszerű sorban maradt. Aztán találkoznak. A nagy ur kitörő örömmel üdvözlö a másikat, ez azonban roppant zavarban van, mert nem tudja, hogyan címezze a nagy urat, tegezni sem igen meri, hanem kerülve minden megszólítást, így kezdi: „Hová lesz a menés?“... satöbbi.

A leány mindössze, hogy bölintott kissé fejével, de nemigen nevetett. Más érdekelte:

— Mondja csak: hogyan jutott ez éppen most eszébe? Talán csak nem arra céloz, hogy nem tudja, minek szólítson?

— Bizony, arra.

— Nem tudja a nevemet? — csodálkozott. — Nem? Hát nem érdeklődte meg a bácsijától, kiesoda-micsoda lesz az ebéd-partnere? Nem?... Különös ember maga! Hm... Tehát: Eszternek hívnak, Fűvess Eszternek.

Arasztosnak kerekre tárgult a szeme és bámult, bámult, bámult.

Tegnap hallott először a leányról is mert Grindebek olyan lelkesedéssel beszélt róla, akaratlanul is foglalkozott vele. Nem látta, nem is sejtette, hogy milyen, gondolatban mégis nevet adott neki: Eszter... Már gyermekkor óta valamilyen ragaszkodással esüng ezen a néven. Mikor mint kamasz-diáknak csunya pattanásokkal volt teli az álla és ébren-vergődő éjszakáin női vonalak parázna káprázatát hozta eléje a sötétség, már akkor Eszternek nevezte el ezt a fantasztikus lelki ideált, akiről folyton ábrándozott. Csökönyösen ragaszkodott ehhez a névhez, mert ez volt a fontos és nem az, hogy aszszonyéhes képzelete a nappali benyomások hatása alatt egyszer szélesen szétomló aranyhajjal, máskor meg kéken-fénylő fekete fonatokkal varázsolta eléje a Nőt, — Eszternek hívták valamennyit. S amikor legelőször érezte torkában lüktetni a szívét, mert életében először beszélt olyasvalakivel, akiben megérezte a nő női misztikumát, követeztesen ezt a leányt is

Eszternek akarta szólítani. Könyörgött neki, hogy fogadja el tőle ezt a nevet, s mert kinevette hóboros kivánsága miatt, már aznap délután kiábrándult első szerelméből. Rajongója maradt azután is a nőnek, ám-hogy csak a csökönyűt kívánta, de még soha senki előtt nem borult le imádatos áhitattal, — talán éppen azért, mert még nem került egy Eszter utjába... És most ime, itt az első élő lény, kit nemcsak a ő képzelete, hanem a pap is Eszternek keresztelt!... És most?...

— Mit néz úgy rajtam? — kérdezte Eszter.

Loránd nem válaszolt. Mit is mondhatott volna? Alapjábanvéve még nem is érzett mást ebben a pillanatban, csak valami furesza, kellemes bizsergést, végig minden idegén.

— Naa, hát mit néz úgy rajtam? Nem yett még eléggé szemügyre? Hiszen az ebéd elején is jó sokáig nézgetett, mustrált. Vagy azt hiszi, nem vettem észre? Ó, nekünk nőknek van ahhoz tehetségünk, hogy olyankor is észrevevessünk valamit, mikor oda sem nézünk!... De most miért bámul annyira? Mit néz?

— Majd... majd egyszer... talán elmondom.

Azt képzelte, hogy ezzel a válasszal elébevéghat valaminek, vagy legalább is elodázhat mindent. „Majd egyszer!“ Ki tudja, lesz-e erre valaha is alkalom?! Hátha talán már sohasem találkoznak! S ha találkoznak is, akkor is csak „talán“ mondja meg, hiszen addigra valószínűleg már nyoma sines lelkében ennek az első felhevülésnek!

— Jó, legyen így! De egyszer majd én is mondom magának valamit... majd egyszer... magáról, az első benyomásomat, — szölt Eszter s ezzel ő sem erőltette tovább a dolgot.

Lehet, női ösztöne sugta, hogy erről a témáról most nem szabad többet beszélnie. Beszélt ezer másféléről. S lassankint Loránd is belemelegedett a társalgásba, már örült a leány társaságának. Sőt, amikor késő délután busuzásra került a sor, csak nagysokára vette észre, hogy keze az illendőnél hosszabb ideig tartja fogva a leányét, bár a leány sem nagyon igyekezett visszavonni a magáét.

IV.

A szobában őszi homály terjengett. A nagy, nyitott kandelóban vastag fahasábok pattogtak s sárga lángjuk vörösen tükröződött vissza az öreg polituros butorokról.

Arasztos Lorándot megigézte a tűz. Szemét nem bírta levenni róla. Ugy tünt fel neki, mintha csak a tűz élne ebben a csendes, tágas szobában; más minden halott, mert néma és mozdulatlan. A pattogó, duruzsló fahasábok is nemrég talán még büszke tölgyek voltak és fenn kérédtek zöld lombjukkal: az étellel, de most lám, a halált hozta rájuk egyetlen szál picinyke gyufa. Itt-ott még sötét-haragosan villannak elő a piros tüztengerből, de a sárga lángok már körülölelik, már

megemésztik őket... Csak a lángok élnek ebben a tágas, csendes szobában és — persze, az ő gondolatai. Miért is kell annak a nyúlós, nyálkás, valaminek, amit agynak hívnak, még olyankor is működnie, amikor a test mozdulatlan?! Pedig szép vég lenne, ha egyszerre, észrevétlenül a gondolatok is abbahagynák munkájukat! De vajjon mi lenne „azután“? Hogyan lenne ő akkor ezzel a kandalós kedves hangulattal itten? És hogyan ezzel a két emberrel itt szemben vele?...

A két ember egyike az apja volt, mási Feri bácsi.

(Folyt. köv.)

Kedvezményes áru nyaralás olvasóinknak SIÓFOKON

Siófok fürdőigazgatóságának szál odáiban és éttermeiben lakás és teljes ellátás, strandfürdő és kabin, minden borralvalóval együtt június havában

három napra 30 pengő
öt napra 50 pengő
tiz napra 95 pengő
tizenöt napra 140 pengő

hosszabb tartózkodásra meg-
egyezés szerint.

A szállodai szobákban teljes komfort, meleg, hideg folyóvíz. Étkezés a fürdőigazgatóság luxus-éttermében. Menü a következő: Reggeli: kávé, tea, kakaó vagy csokoládé, vaj és jam, sütemény.

Ebéd: leves, sült körítéssel, tészta, gyümölcs vagy sajt.
Vacsora: előétel, sült két körítéssel, tészta, vagy gyümölcs vagy sajt.

A kedvezményt megkapják, akik lapunk kiadóhivatalában a be-
utai lapot díjmentesen
átveszik.

Aki tizennégy napot magyar fürdőhelyen tölt, a visszautazásnál ötven százalékos vasútjegykedvezményre tarthat igényt.

Jobb házhelyek

az Erzsébetvárosban a Nimetz-kertből (3-as villamos végállomása) Lei 60.000, 80.000 és 100.000. (Hatóságilag jóváhagyott és telekkönyvileg foganatosított parcellázás. (Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. ügyvéd, Belváros, Lenau-tér 1, Eisenstädter-ház.

Magas földszintes ház

Erzsébetvárosban, villamos megállónál olcsón eladó. Főlakás: 4 szoba, konyha, fürdőszoba s minden mellék helyiség (nem parkettes); továbbá 4 udvari lakószoba, konyha és mellék helyiségek; világos, száraz pincék; parkozott nagy udvar; elkülönített gazdasági udvaristállókkal, színekkel stb. Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. ügyvéd, Belváros, Lenau-tér 1, Eisenstädter-ház.